



ANMERKUNG: Personen und Organisationen, die in Verbindung mit der 100-Stunden- oder Jahresinspektion die Prüfung der Lufttüchtigkeit durchführen, können auf der Rückseite dieses Formblatts die in Punkt ML.A.801 genannte Freigabebescheinigung ausstellen, die der 100-Stunden- oder Jahresinspektion entspricht.
N.B.: les personnes et les organismes qui effectuent l'examen de navigabilité en combinaison avec l'inspection des 100 heures/annuelle peuvent utiliser le verso du présent formulaire pour délivrer le CRS visé au point ML.A.801 correspondant à l'inspection aux 100 heures/annuelle.
NOTA: le persone e le imprese che eseguono la revisione dell'aeronavigabilità in concomitanza con l'ispezione delle 100 ore/annuale possono utilizzare il retro del presente modulo per rilasciare il CRS di cui al punto ML.A.801 corrispondente all'ispezione delle 100 ore/annuale.
NOTE: persons and organisations performing the airworthiness review in combination with the 100-h/annual inspection may use the reverse side of this form in order to issue the CRS referred to in point ML.A.801 corresponding to the 100-h/annual inspection.

ARC-Aktenzeichen: / Référence du CEN: / Riferimento ARC: / ARC reference:

Im Einklang mit der Verordnung (EU) 2018/1139 des Europäischen Parlaments und des Rates bescheinigt
Conformément au règlement (UE) 2018/1139 du Parlement européen et du Conseil:
In conformità del regolamento (UE) 2018/1139 del Parlamento europeo e del Consiglio:
Pursuant to Regulation (EC) 2018/1139 of the European Parliament and of the Council:

hiermit, an dem nachfolgend aufgeführten Luftfahrzeug eine Prüfung der Lufttüchtigkeit gemäss der Verordnung (EU) Nr. 1321/2014 vorgenommen zu haben:
certifie avoir procédé à un examen de navigabilité conformément règlement (UE) n° 1321/2014 sur l'aéronef suivant:
certifica di aver effettuato una revisione dell'aeronavigabilità in conformità al regolamento (UE) n. 1321/2014 sull'aeromobile seguente:
hereby certifies that it has performed an airworthiness review in accordance with Regulation (EU) No 1321/2014 on the following aircraft:

Hersteller des Luftfahrzeugs:
Constructeur de l'aéronef:
Produttore dell'aeromobile:
Aircraft manufacturer:

Herstellerbezeichnung des Luftfahrzeugs:
Désignation de l'aéronef par le constructeur:
Designazione dell'aeromobile a cura del produttore:
Manufacturer's designation:

Eintragungskennzeichen des Luftfahrzeugs:
Immatriculation de l'aéronef:
Registrazione dell'aeromobile:
Aircraft registration:

Seriennummer des Luftfahrzeugs:
Numéro de série de l'aéronef:
Numero di serie dell'aeromobile:
Aircraft serial number:

Das Luftfahrzeug ist zum Zeitpunkt der Prüfung für lufttüchtig befunden worden.
et atteste que cet aéronef est considéré apte au vol au moment de l'examen.
e dichiara che l'aeromobile in questione è da considerare aeronavigabile alla data della revisione.
and this aircraft is considered airworthy at the time of the review.

Ausstellungsdatum:
Date de délivrance:
Data di rilascio:
Date of issue:

Datum des Ablaufs der Gültigkeit:
Date d'expiration:
Data di scadenza:
Date of expiry:

Flugstunden (FH) der Zelle am Prüfungsdatum (*):
Heures de vol cellule à la date de l'examen (*):
Ore di volo della cellula (FH) alla data della revisione (*):
Airframe flight hours (FH) at date of review (*):

Unterschrift:
Signature:
Firma:
Signed:

Nr. der Erlaubnis (falls zutreffend):
N° d'autorisation (le cas échéant):
Autorizzazione n. (se pertinente):
Authorisation No (if applicable):

1. Verlängerung: Das Luftfahrzeug erfüllt die Bedingungen von Anhang Vb (Teil-ML) Punkt ML.A.901(c).
1^{re} prolongation: l'aéronef satisfait aux conditions du point c) du point ML.A.901 de l'annexe V ter (partie ML).
1° rinnovo: l'aeromobile è conforme alle condizioni di cui al punto ML.A.901, lettera c), dell'allegato V ter (parte ML).
1st Extension: the aircraft complies with the conditions of point ML.A.901(c) of Annex Vb (Part-ML).

Ausstellungsdatum:
Date de délivrance:
Data di rilascio:
Date of issue:

Datum des Ablaufs der Gültigkeit:
Date d'expiration:
Data di scadenza:
Date of expiry:

Flugstunden (FH) der Zelle am Ausstellungsdatum (*):
Heures de vol cellule à la date de délivrance (*):
Ore di volo della cellula (FH) alla data del rilascio (*):
Airframe flight hours (FH) at date of issue (*):

Unterschrift:
Signature:
Firma:
Signed:

Nr. der Erlaubnis:
N° d'autorisation:
Autorizzazione n.:
Authorisation No:

Name des Unternehmens:
Raison sociale:
Nome della società:
Company name:

Aktenzeichen der Genehmigung:
Référence d'agrément:
Riferimento dell'approvazione:
Approval reference:

2. Verlängerung: Das Luftfahrzeug erfüllt die Bedingungen von Anhang Vb (Teil-ML) Punkt ML.A.901(c).
2^o prolongation: l'aéronef satisfait aux conditions du point c) du point ML.A.901 de l'annexe V ter (partie ML).
2° rinnovo: l'aeromobile è conforme alle condizioni di cui al punto ML.A.901, lettera c), dell'allegato V ter (parte ML).
2nd Extension: the aircraft complies with the conditions of point ML.A.901(c) of Annex Vb (Part-ML).

Ausstellungsdatum:
Date de délivrance:
Data di rilascio:
Date of issue:

Datum des Ablaufs der Gültigkeit:
Date d'expiration:
Data di scadenza:
Date of expiry:

Flugstunden (FH) der Zelle am Ausstellungsdatum (*):
Heures de vol cellule à la date de délivrance (*):
Ore di volo della cellula (FH) alla data del rilascio (*):
Airframe flight hours (FH) at date of issue (*):

Unterschrift:
Signature:
Firma:
Signed:

Nr. der Erlaubnis:
N° d'autorisation:
Autorizzazione n.:
Authorisation No:

Name des Unternehmens:
Raison sociale:
Nome della società:
Company name:

Aktenzeichen der Genehmigung:
Référence d'agrément:
Riferimento dell'approvazione:
Approval reference: